

И.И. Носович

**Сборник белорусских
пословиц**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
И11

И11 **И.И. Носович**
Сборник белорусских пословиц / И.И. Носович – М.: Книга по Требованию,
2021. – 238 с.

ISBN 978-5-518-09768-1

ISBN 978-5-518-09768-1

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

устъ въ уста, изъ рода въ родъ, до середины нынѣшняго столѣтія не обращали на себя вниманія въ литературномъ мірѣ, но въ 1845 году Янъ Чечотъ, издавая въ Вильнѣ польскимъ шрифтомъ сельскія пѣсни Нѣменскихъ и Двинскихъ Бѣлоруссовъ, присоединилъ къ нимъ до 180 бѣлорусскихъ пословицъ; а въ 1852 г. Отдѣленіе Русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ издало представленныя мною 1000 пословицъ, въ Приложеніи къ Извѣстіямъ. Въ послѣдствіи я, собирая матеріалы для Бѣлорусскаго Словаря, открылъ несравненно большее количество пословицъ, существующихъ въ говорѣ Бѣлорусскихъ жителей, особенно крестьянъ и вновь собралъ ихъ болѣе 2000, которыя, бывъ приведены въ алфавитный съ прежними порядкомъ, представлены мною въ 1863 году въ Этнографическое Отдѣленіе Императорскаго Русскаго Географическаго Общества. Географическое Общество, разсмотрѣвъ представленный мною сборникъ, удостоило этотъ трудъ присужденія золотой медали.

Наконецъ нужнымъ нахожу объяснить причину употребленія въ Бѣлорусскихъ пословицахъ надстрочныхъ знаковъ при печатаніи ихъ.

Изъ двухъ поднарѣчій Бѣлорусскаго нарѣчія, господствующее въ Гродненской и Минской губерніяхъ, произнося всѣ гласныя натурально, не имѣетъ нужды въ этихъ знакахъ, другое же, господствующее въ Могилевской, Витебской, Виленской и до половины въ Минской губерніяхъ то понижаетъ, то повышаетъ голосъ гласныхъ буквъ такъ, что ежели печатать по произношенію, можетъ произойти недоразумѣніе, какъ то: малюю, мыляръ; песокъ, писса, пяскомъ; попь, пупа.

Поэтому, чтобы безъ нарушенія орфографической правильности словъ удовлетворить требованію измѣненія голоса гласныхъ, поставлены надъ гласными въ необходимѣйшихъ мѣстахъ :

- 1) (`) знаеть ударенія.

2) (^) варіа надъ гласными: *о*, повышающемся въ *а* (кѣбѣтъ, по вѣдзѣ) и надъ *е* и *ь*, повышающимъ въ *я* (ѣго; пѣсокъ).

3) (˘) знакъ краткій а) поставляемый надъ *а*, *о*, *е* и *ь*, изъ которыхъ первая понижается какъ бы въ сквозьзубный звукъ *ы*, вторая въ *ы* или *у*, третьи двѣ *е* и *ь* въ *и*; б) поставляемый надъ *и* и *у* для сокращенія ихъ.

4) (˙) знакъ усиленія гласныхъ *е* и *ь*; какъ-то: ѣсць, звѣзды.

Иванъ Носовичъ.

СБОРНИКЪ БѢЛОРУССКИХЪ ПОСЛОВИЦЪ.

Ив. Ив. Носовича.

А.

Аа — аа малое, покуль будзэць другое! аа — аа, Несцерко! покуль будзэць шэсцерко. Говорять шутливо, баюбая перваго ребенка молодой родственницы.

Абыбъ бѣда, а шія будзэць. Говорять шуточно, если кто жалуется на недостатокъ денегъ для необходимыхъ потребностей.

Абы-якъ пришло, лёгоко й зъ руеъ сышло. Говорять о расточительности получившихъ богатое наслѣдство или легкой доходъ.

Авдзей усё межъ людзей. Насмѣшка надъ безстыднымъ посѣтителемъ бесѣды и угощеній, безъ всякаго приглашенія со стороны хозяина; иногда и самъ о себѣ говоритъ для юмора гость, нечаянно попадая на угощеніе.

Авось небосю братъ. Небось, какъ и авось, междулетія, означающія смѣлость, отважность и самонадѣянность.

А въ лядзѣ, въ лядзѣ мужиеъ сало пекъ — пекъ — пекъ; круцивъ — круцивъ — тррр, — сало капъ — капъ — капъ — кусъ. Выраженіе пѣнія соловья.

Айдзѣ грѣхъ, тамъ и спасенне. Говорять съ юморомъ, въ случаѣ нарушенія какихъ либо правилъ, или при упрекѣ въ проступкѣ.

Айдзѣ криви ни ложеп, тамъ правды ни крошеп. Отъ дальняго родственника нельзя ожидать заступничества и расположенія.

Айдзѣ купо (или корѳто), тамъ и рвецца. Говорять при многихъ неудачахъ, препятствіяхъ, недостаткѣ времени и проч.

Айдзѣ павъ, тамъ и пропавъ. Говорять въ укоръ любящимъ забавляться тамъ, куда посланы для дѣла.

Айдзѣ пекло? — а въ Альбрестовѣ. Альбрестово есть фольварокъ по-иезуитскаго имѣнія. Говорять для шутки при разсказѣ о тяжелой гдѣ либо службѣ или жизни.

Айдзѣ привыкъ, чорце? — А въ болоцѣ. Привычка привязываетъ челоѡѡка въ мѣсту, не смотря на мѣстныя невыгоды.

Айдзѣ пьюць, тамъ и люць. Говорять въ извиненіе проливающему изъ рюмки водгу.

Айдзѣ своё воко не добачиць, тамъ ворогъ плациць. Говорять въ упрекъ за недосмотръ и оплошность.

Айдзѣ сѣжуць, а куды трески лецяць. Употребляется, когда кто, говоря объ одномъ, намекаетъ на другое; или если отвѣтственность падаетъ не на виновнаго.

Айдзѣ трепачи трепали, тамъ и дзенижки пропали. Говорять не столько о воровствѣ, сколько о безнадежности возратить потерянное.

Айдзѣ чортъ самъ неймець, тамъ бабу пошлець. Говорять, если отъ вмѣшательства женскаго пола дѣло принимаетъ дурной оборотъ.

Алѣмъ, — по ставашку одному. Убѣжденіе зайти въ кабаць.

Али панъ, али пропаць. Говорять, одобряя отвагу. Или похвощиць или покойниць. *Aut sors, aut mors.*

Алтаристы и органисты не ўсп на руци чисты. Говорять на счетъ причта церковнаго безъ различія вѣронсповѣданій; говорятъ и вообще, не касаясь духовныхъ лицъ, на счетъ дѣйствій того, котораго прославляютъ особенно въ безмездіи.

Алтыны любиць. Говорять о взяточникѣ.

Альбо йграй, альбо гроши отдай. Говорять полшутливо, если кто уклоняется отъ исполненія условій.

Альбо хорошо йграй, альбо скрипку побью. Шуточный упрекъ, если кто дурно поеть или говорить неприличности. Подъ скрипкою здѣсь разумѣются уста, губы.

Авдрей Кузьмѣ родный Хвѣдоръ. Умвая галиматя въ насмѣшку надъ хвалящимися небывалымъ родствомъ съ почетнымъ челоѡѡкомъ.

Авдрей успхъ мудрѣй. Насмѣшка надъ самохваломъ.

Ани вухнувь, ани рухнувь. Говорять, если кто безъ всякаго вниманія принялъ чье либо благодѣяніе.

Ани вухомъ не ведзецъ. Говорять о лѣптяѣ и шалунѣ, если никакихъ не боятся угрозъ. Пословица взята отъ подобія лошади, прядущей ушами при чутѣ звѣря.

Ани възъ нема способу. Говорять при невозможности успѣть въ чемъ-либо.

Ани горѣлаго шѣлега нема. Говорять о крайне бѣдномъ.

Ани въ носу, только въ ротъ. Говорять а) при вопросѣ, пьеть-ли воду, б) въ шуточную похвалу чего либо пріятнаго по вкусу.

Ани пыкъ, ни въ зубъ колодуць. То же что: ни табаку, ни хлѣба. Говорять, выражая совершенный недостатокъ запаса или средствъ къ чему.

Аржейная каша сама себе хвалиць. Насмѣшка надъ самохваломъ.

Арцель атаманомъ красна. Похвала весельчаку въ бесѣдѣ.

Атавка — сѣну прибавка, да неумѣвъ скосиць Савва. Говорить съ насмѣшкою, если кто не умѣлъ воспользоваться выгоднымъ случаемъ.

Ать! яси посоля. Говорять переносно на вопросъ, доволенъ-ли мѣстомъ, службою, выборомъ или другими обстоятельствами жизни. Пословица происходитъ отъ слѣдующаго разсказа. Молодой мужъ, пришедши домой съ работы, когда мать подала ему щи, при первой ложкѣ сказалъ съ неудовольствіемъ: кто варивъ, вочи-бъ ему заливъ. — «Да гетожъ жонка твоя» отвѣчала мать. Ать! хладнопрочно замѣтилъ сынъ, яси посоля.

Аци, аци, да нечего даци. Шуточное привѣтствіе гостю, пришедшему во время обѣда и говорящему: хлѣбъ-соль; или шуточный отвѣтъ на требованіе благодарности.

Ацами не отбудѣшь. Говорять шуточно, намекая на матеріальную благодарность вмѣсто словесной.

Б.

Баба зъ руками, а Богъ съ помоччу. Подъ словомъ баба разумѣется повивальная бабка. Убѣжденіе трудиться, надѣясь на Божию помощь.

Баба капусту поливала. Говорять, прося гостей выпить водки послѣ щей.

Баба кочергу мѣняла, три дни гуляла. Шуточное приглашеніе къ складочной попойкѣ, при какой либо сдѣлкѣ.

Баба съ колѣсъ, колѣсамъ легчи. Говорять, если кто отказывается отъ предлагаемой помощи.

Баба яга — косценая нога. Шуточная брань на взыскательную женщину.

Бабинъ дурень. Матушкинъ сынокъ. Избалованный мальчишка.

Бабскій ладъ, или бабскій строй. Говорять при неудачномъ распоряженіи по хозяйству, особенно при вѣтшателствѣ женщины.

Бабскій угодникъ. Насмѣшка надъ отдающимъ все на волю жены.

Бабскія сѣнцы вйдѣтъ не стояць. Женщина худая распорядительница въ строителствѣ.

Бабское лѣто. Шуточное названіе теплыхъ дней въ Октябрѣ или Ноябрьѣ мѣсяцахъ.

Базаринки нищудь скрынени. Частиа подарки или ярмарочныя гулянья разорительны.

Базиканнемъ работы не зробишь. Упрекъ говорливому работнику.

Байбусомъ вырость, да вума не вынесъ. Великъ да глупъ.

Байды биць = бить баклуши. (Байда — свая).

Балазѣ тому жиць, чія бабка умѣецъ ворожиць. Насмѣшливо говорятъ на счетъ того, который, гордясь благоприятствующими обстоятельствами, дѣлаеть замѣчанія на счетъ бѣдности другого.

Балевали, подулъ голы стали. Упрекъ тѣмъ, которые разгульною жизнію дошли до нищеты.

Балмошная матка, балмошное й дзицяткѣ. Дурной примѣръ матери заразителенъ для дѣтей.

Баловство хуже воровства или доводзиць до воровства. Говорять въ упрекъ родителямъ, облажающимъ дѣтямъ; или на счетъ тѣхъ, которые, разорившись расточительною жизнію, пускаются на порочныя промыслы.

Баломутка на ўсякія штуки хутва. Говорять двусмысленно, какъ бы одобряя веселость женщины, между тѣмъ и намекая на ея непостоянство.

Баль, чортъ съ печи упавъ. Говорится насмѣшливо на счетъ лиршества, котораго причина очень незначительна.

Банкетъ на весь свѣтъ. Говорять въ похвалу хозяину, шумно принявшему гостей.

Барджѣй, да не хонайся дужо. Говорять насмѣшливо неповоротливому, заставляя его тѣмъ быть поворотливѣе.

Баринъ, дичь замаранъ. Насмѣшка надъ тѣмъ, который изъ чванства принимаетъ несвойственный состоянію своему видъ.

Батура*), собачча натура. Говорять на луна и обманщика.

Бацька пехай ѣдзиць ораць, его кони знаюць: а я пойду въ корчму, мене людзи чекаюць. Такъ изображаютъ положеніе отца, состоящаго на попеченіи сына. Сравни посл. Укороци Боже вѣку, чимъ-си сѣць на дзѣцкую опеку.

Бацька твой хлѣвы запиравъ, коли коней кравь. Шуточно-язвительный упрекъ тому, который по неосторожности оставитъ за собою дверь непритворенною.

Бацькино дарованне на снѣданне, а маткино на обѣдъ. Говорять шуточно на счетъ какаго либо подарка.

Баця мой, ѣзь хлѣбъ свой. Шуточный отказъ въ просьбѣ.

*) Батура двойное имѣеть значеніе: Баторій и волкъ.

Баченнемъ жорова не поймаешь. Упрекъ тому, кто смотритъ тамъ, гдѣ нужно дѣйствовать.

Бачиць воко, гдѣ печецца кобо. Говорять о челоуѣкѣ сметливомъ.

Бачиць воко, да лежиць високо. Глазъ видить, да зубъ нейметъ.

Бачь, якій панъ тороватый; самъ раки поѣвъ, а юшку убогимъ отдавъ. Насмѣшка надъ расчетливымъ черезъ чуръ.

Бездѣльно жиць, тольки землю цяжелиць. Наставленіе жить честно.

Безъ амбарасу ани часу. Говорять на счетъ безпокойнаго челоуѣка.

Безъ Бога ни до порога. *Sine jove pes pedem move.* Безъ Бога и не ступишь.

Безъ запасу ни часу. Похвала имѣющему все въ готовности.

Безъ капусты животы пусты. Простолюдины любятъ начинать обѣдъ или ужинъ вислымъ кушаньемъ и въ особенности капустою.

Безъ поджоги дробы не горяць. Неудовольствія усиливаются дурными внушеніями другихъ. Говорять на счетъ наушничества.

Безъ працы не будзешь ѣсць колѣчи. Наставленіе трудиться.

Безъ прибору и воши не забьешь. Для каждого дѣла свои приемы.

Безъ приказки и зъ лавки не звалицца. Говорять о такихъ находчивыхъ, которые каждый случай, каждое слово другого сопровождаютъ смѣшными, кстатн употребленными поговорками.

- Безъ худъ не видаць добра. Испытываемыя несчастія научаютъ цѣнить добро.

Безъ штуки не ступиць. Говорять на счетъ такихъ, которые разными выходками и увертками любятъ озадачивать другихъ.

Берешь коровку, бери жъ и веревку. Маловажная награда не удовлетворяетъ великой обиды. Потерявши большее, вечего жалѣтъ меньшаго.

Бери изъ далѣка жонку, а куплай близко коровку. Родственницы, а особенно сверстницы дѣвчества, часто разстраивають согласіе въ супружествѣ; а коровку близко купленную скоро можно отыскать, если сойдесть.

Бери ничога. Говорять въ случаѣ совершенной потери.

Би, забй. Говорять въ случаѣ сильного упрямства или несознанія при допросѣ.

Би котѣ, не би кота. Говорять на счетъ непостояннаго въ своихъ сужденіяхъ или дѣйствіяхъ.

Билинъ-билинъ, на тарелцѣ блинъ. Церковному причту со всего доходъ.

Бирюкъ съ катнихъ рукъ. Говорять о ворѣ и бродягѣ.

Би сороку и ворону, добыешься до бѣлаго лебедзя. Наставленіе не пренебрегать первоначально ничѣмъ.

Би, панъ заплациць. Говорять насмѣшливо на счетъ неосторожнаго обхожденія съ посудою.

Битвомъ набито. Говорять о страшной гдѣ либо тѣснотѣ.

Битому собацѣ кія не показывай. Говорять насмѣшливо, если кто изъ боязни не хочеть приступить къ дѣлу, опасному по его мнѣнію.

Битый часъ забавлялся. Значятъ замедлил долгое время.

Благія вочи, благая й рука. Отъ завистливаго человѣка получаемое не идетъ въ прозь. Кто завистливъ, тотъ и скуль.

Благослови Христось, коли такъ пришлось. Говорять, рѣшаясь на что либо важное, или для юмора, при незначительномъ обстоятельстве.

Благословляю дзидцѣтко на ўсѣ доброе, а на другое самъ догадаешься. Поговорка шутивыхъ священниковъ при прошеніи благословенія.

Благочесць Богу чесць. Похвала православію.

Блазенскій вѣкъ, блазенская й гульня. Поговорка о забавахъ дѣтей; говорятъ также сарказмомъ, если возрастные и особенно старики по-стушаютъ неприлично.

Ближѣй сорочка къ цѣлу, чимъ-си кѣбать. *Prima charitas ab ego.*

Близко выдаць, да далѣко дыбаць. Говорять объ отдаленности, а бо-лѣе о затруднительномъ исполненіи какого либо дѣла.

Близко лежиць, животь болиць. Говорять въ предосторожность, что-бы дорогіе или лакомые предметы не класть плохо.

Блуканье на цѣлое ранне. Говорять въ случаѣ безпорядочныхъ суетъ.

Блѣдный, якъ пятакъ мѣдный. Насмѣшка надъ краснощекимъ.

Блюдзи бацькину копѣйку, и свою добудзѣшь. Отеческое благосло-веніе создаетъ дома.

Блюдзи полцинку про злую годзинку. Блюди денежку на черный день.

Бовтай у торбѣ. Говорять на счетъ косноязычнаго и невнятно гово-рящаго. Впрочемъ простодюдинъ такъ проименовали знаменитаго пол-ководца въ 1812 году, Барклай де Толли.

Богатаго не распознаешь отъ тороватаго. Насмѣшливо говорятъ на счетъ очень щедраго при незавидномъ состояніи.

Богатому жалъ корабля, а бѣдному кошеля. Говорять, если кого бѣднаго упрекають въ печали о маловажной потерѣ.

Богатому красць, а старому вгаць. Говорять въ той мысли, что пер-ваго подозрѣвать нельзя въ воровствѣ, а послѣднему нельзя не вѣрить.

Богатому чортъ дзѣцей колышциць. Богатому все удается.

Богатъ Авдзей, повна хата дзѣцей. Говорять шуточно о маломъ со-стояніи многосемейнаго.

Богатъ Цимошва, собака да кошка. Насмѣшка надъ бѣднымъ, хва-лящимся своимъ незавиднымъ состояніемъ.

Богаты ци будземъ, да и голодны не будземъ. Отзывъ гостепріимнаго хозяина при намекахъ объ излишнихъ на угощеніе расходахъ.

Бога хвали, да й черта не гяѣви. Наставленіе, чтобы и непріятеля не раздражать.

Боглайка выѣдѣли не будзець хозяйка. Лѣнивая къ хозяйству неспособна.

Богословъ, да не однословъ. Говорять о нестойкомъ въ данномъ словѣ.

Богъ богатъ, болѣй маѣць, чымъ раздавъ. Надежда на Бога несомнѣнна.

Богъ видзиць, хто кого обидзиць. Говорять обиженные.

Богъ висиѣко, а царь далѣко. Съ жалобою говорятъ притѣсняемые, означая, что имъ трудно искаць защиты.

Богъ гордыхъ зъ неба скидаецъ. Говорять противъ гордыхъ.

Богъ давъ, Богъ и взявъ. Утѣшеніе въ потерѣ, особенно дѣтей.

Богъ за одну жѣнку, а ты за другую. Шуточное утѣшеніе потерявшему жену.

Богъ заплата! Богъ награда или мститель. *Bóg Zapłać.*

Богъ ломавъ и намъ дававъ. Говорять, ломая хлѣбъ на скоро.

Богъ любиць праведника, а чортъ ябендника.

Богъ не гуляецъ, а добро перемѣряецъ; у одного возьмѣць, а другому дасць. Говорять при разговорѣ объ обдѣлѣвшемъ богачѣ.

Богъ не гуляецъ, много полотна маѣць, да богатымъ торбы приготавлиаецъ. Насмѣшка надъ промотавшимъ богатое имущество.

Богъ не стучѣнь, да лучѣнь. Богъ не вдругъ караетъ преступивша.

Богъ, не дѣля, видзиць вруцеля. Говорять, если кто за свое лукавство подвергается несчастію.

Богъ сцерѣгъ, што съ сестрою не лѣгъ. Говорять забавно, если кто осторожностью своею избѣжалъ несчастія, или не подвергнулся чьему либо лукавству, или избѣжалъ сѣтей.

Богъ Тройцу любиць. Говорять, убѣждая утронить что либо.

Боже поможи, а ты, небоже, не лежи. Побужденіе не лѣниться.

Боже ласка дасць намъ хлѣба и мяса.

Бояцца, якъ волѣь козы. Говорять при неопасныхъ угрозахъ.

Бояцца, якъ чортъ ладону. Говорять при чьемъ либо отвращеніи отъ чего либо.

Бояи пориваць. Надсѣдаться отъ смѣха.

Болонки свое протри. Говорять тому, кто не замѣчаетъ находящагося предъ его глазами предмета.

Болото не бываецъ безъ чорта. Доходное мѣсто не бываетъ праздно.

Большему кою большой хомутъ. На старшаго болѣе возлагается.

Болѣй слухай, а менѣй говори. Наставленіе быть внимательнымъ.

Борисе, Борисе, самъ боронися. Отвѣтъ на угрозы. Пословица напоминаетъ что-то историческое, и полагать можно, указываетъ на св. Бориса или на Бориса Годунова, при нашествіи Трпшкы Отрепьева.

Бориши хороши, на чужіе гроши. Всякъ любитъ погулять на чужой счетъ.

Бороду чорту завязать. Говорять, если нужной затерянной вещи нельзя отыскать. Въ этомъ случаѣ завязываютъ на ниточкѣ или чемъ нибудь подобномъ узелокъ, который по отысканіи опять развязываютъ.

Борохи отправляецъ. Говорять на дремлющаго, качающагося въ разныхъ стороны, подобно молящемуся Еврею.

Борохотодуніаю, кобылки не маю. Говорять въ насмѣшку дремлющему.

Борохъ спиць, а счастье само къ ему подъ ворота лѣзѣць. Говорять шуточно, если кому счастье благопріятствуетъ безъ всякой его заботы. Пословица указываетъ на Евреевъ, которымъ ночью приносятъ воровскія вещи.

Боячися повка, и въ лѣсъ не ходиць. Говорять въ опроверженіе представляющему затрудненія въ какомъ либо предпріятіи.

Боявшися треску, и въ лѣсъ не треба ходиць. Говорится о мало-важныхъ препятствіяхъ.

Бояцца не цивуна, а его бизуна. Говорять въ разныхъ случаяхъ, указывая на важнѣйшую причину страха.

Бравый молодець! Шапка на бѣкирь, полы за поясомъ. Говорять шуточно, и болѣе въ насмѣшку надъ неопытнымъ и неуклюжимъ.

Братъ брату по неволѣ пріацель.

Братъ брату сусѣдъ, а невѣста сестрѣ соломенный другъ. Холостые братья неосторожны другъ съ другомъ; а между сестрами дѣвками вросется зависть.

Братъ любидъ сестру богатую, а мужъ жену здоровую.

Братъ на липѣ драць. Говорить насмѣшливо, если кто безъ всякаго родства называетъ другого братомъ съ намѣреніемъ поживиться отъ него.

Братъ не такъ радъ брату, явъ радъ его шмату. Говорится на счетъ того, что многіе интересъ дѣлать дороже родства.

Брацця бьюцца, дзеруцца, да разнимаць некого. Братьевъ ссора не-продолжительна.

Бредзишь, не сказавъ. Говорять съ похвалою, выражая ласковое чье либо обхожденіе и снисходительный характеръ.

Бринды бецъ. Говорять на ничѣмъ не занятого человѣка, теряющаго нужное время на бесполезныя занятія. Бринды, (собственно отъ